



# La Almudaina

Decano de la prensa mallorquina

Redacción y Administración: Santo Cristo, 14

Teléfono 2142 - Apartado 32

## Mostacilla

**¡A CALLAR!**  
Valiente batiburrillo, ese que se monta cada madrugada en las calles de Costa y Llobera y de Gilabert de Centellas.

Allí, tres días por semana al menos, esperan los hortelanos, con su carga de verduras, que se haga de día y que den permiso para entrar en la plaza.

No tan sólo es el ruido de los carros de rueda llena lo que se deja oír, sino la bullanga de hortelanos e incluso de algún parroquiano anticipado. Allí, se hace de todo, se ríe, se canta, se desayuna y se deja la calle, una vez que la cabalgata ha emprendido la marcha, echa una verdadera lástima. Labor esta realizada en colaboración por hortelanos y sus jumentos.

Y los pobres y sufridos vecinos, sin poder pegar un ojo, desde las cuatro de la madrugada. Ya más de uno ha tenido que asomarse al balcón, increpándoles de mala manera. Están ellos que no saben que hacer. No hay derecho que un honrado padre de familia, tenga que acabar el sueño a las cuatro, por culpa de los tomates, los pimientos o los repollos y sus cultivadores. Porque, si necesario es el tomate, das las vitaminas que contiene, no lo es menos el reparador y tranquilo sueño.

Dichos vecinos, piden consejo. Yo, tampoco sé lo que, en estos casos, es prudente hacer. La Alcaldía es de esperar ponga remedio.

¡Que la noche, señor, se ha hecho para dormir! ¡Pese a los tomates, las cebollas, los pimientos verdes y hasta las berenjenas al horno!!

EL DE TANDA

# De Sociedad

En la cripta románica de la Parroquia de San Sebastián de esta ciudad, adornada e iluminada con gran profusión, se unieron en el santo lazo del matrimonio, el pasado jueves, la bellísima señorita Margarita Crespi Pizá y el funcionario de Mare Nostrum don Gabriel Moll Lliteras.

A los acordes de una marcha nupcial, penetraron en el templo los novios; la contrayente del brazo de su padre nuestro amigo don Juan Crespi, Jefe de máquinas de nuestro colega "Balears" y el novio del brazo de su señora madre doña Margarita Lliteras de Moll.

La novia lucía magnífico traje blanco y finísimo manto de tul ilusión que embellecía más todavía su gentil figura.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rdo. señor don José María Cerdá Montaner teniente castrense.

Firmaron el acta como testigos, por la novia sus tíos don Miguel y don Alberto, y por el novio su hermano político don Pablo Vidal, empleado del Banco Hispano Colonial, y nuestro amigo el Cajero de "Balears" don Javier Solanas.

Después de la solemne función religiosa, los invitados fueron obsequiados.

El nuevo matrimonio, al que deseamos múltiples felicidades, salió en viaje de bodas para el interior de la Isla.

En el Altar Mayor de la Iglesia Parroquial de Felanitx, contrajeron matrimonio la bella señorita Isabel Vaquer Oliver con el joven don José Llopis Barceló, dueño de la impreta "Condor" de aquella ciudad.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el novel sacerdote, hijo de Felanitx y antiguo compañero del contrayente, Rdo. don Miguel Suau.

Actuaron de padrinos en esta boda el Comandante de Infantería don Antonio Oliver Huguet y do Andrés Pons Pons, fabricante de calzado.

Firmaron el acta como testigos por parte del contrayente, el industrial do Miguel Llopis Barceló y el propietario don Miguel Obrador Bennasar, hermano y cuñado respectivamente y por parte de la desposada firmaron los estudiantes don Antonio Rosselló Juliá

don Antonio Oliver Boter, primo de la novia.

Una vez obsequiados los invitados y familiares, los recién casados, a quienes deseamos inacabables felicidades en su nuevo estado, salieron de viaje para diferentes puntos del interior de la Isla.

El pasado día 10, festividad de San Lorenzo, con motivo de celebrar su fiesta onomástica, nuestro ilustre paisano Académico de la Lengua, el Rdo. don Lorenzo Ribet, recibió visitas de felicitación de nuestras primeras Autoridades civiles, eclesiásticas y numerosos vecinos. Por la noche la Agrupación de Danceras de Campanel le obsequió con una hermosa velada folklórica a la que asistieron autoridades y paisanos, siendo muy celebrada.

En el Altar Mayor de la Iglesia Parroquial de Santa María, que se hallaba profusamente adornada e iluminada, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio la bellísima y distinguida señorita Francisca Crespi Sbert y don Pedro Salva Cabrer, empleado de los Ferrocarriles de Mallorca.

Bendijo la boda y celebró la Misa de Velaciones el Rdo. don Gabriel Bestard Sbert, primo de la contrayente.

La desposada, que lucía un precioso vestido blanco que realzaba sus naturales encantos, entró en el templo del brazo de su padre don Antonio Crespi.

En calidad de testigos firmaron el acta matrimonial don Miguel Palliser y don Antonio Roselló.

Durante la ceremonia el órgano de la iglesia interpretó escogidas composiciones.

Los invitados al acto fueron obsequiados con espléndido lunch.

La novel pareja a la que deseamos inacabables dichas en su nuevo estado, salió para el interior de la isla.

En el correo aéreo llegaron ayer de la ciudad condal don Pedro Comas Serra y esposa doña Juana Noguera, doña Aurora Casañer, don Mariano Vives, señorita Josepina Jofre y don Felipe Martín.

Llegó, en avión, de Madrid el Ingeniero de Caminos, afecto al Canal de Isabel II de Madrid don Emilio López Berges, Marqués de Berges.

En el avión de "A. y C." saldrán esta tarde para la ciudad condal don José y doña Anita Carbonell, don Juan Ferrer Albert, don Joaquin Bosch, don Vicente Bou Vidal, don Francisco Gomila Gomila, doña Margarita Prat, don Antonio Riera Alegre, don Jaime Vives Sala y doña Rosario Vidal Obiol.

Ayer tarde llegaron de Barcelona en el aparato de "A. y C." don Jorge Gelabert Sansó, doña Margarita Lladó, don Francisco Saenell Medina y don Carlos Vázquez de Acosta.

De Valencia llegaron ayer en el avión correo de la Iberia don Luis Perelló Cot, don Bartolomé Barceló Mesquida, don Gabriel Vich Santandreu, don Antonio Tous y don Salvador Ferragut.

Esta mañana marcharán a Valencia en el avión de la Iberia don Rafael Morey Villalonga, don Miguel Pérez Moyá, doña Francisca Fiol Gelabert, don Jaime Estarás Ripoll, don Bernardino Seguí y don Manuel Borrás.

También marchará en el mismo correo aéreo el abogado y Secretario de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación

# Fiestas Patronales

## Santa María

Programa de las fiestas populares que se celebrarán en Santa María los días 14 y 15 de Agosto.

### Sábado día 14

A las 20.—Llegada de una renombrada banda de música para amenizar todos los actos de estas populares fiestas.

A las 21.—Iluminación general y suelta de cohetes anunciadores del comienzo de los bailes regionales.

### Domingo día 15

A las 8 de la mañana.—Gran diana por la banda de música.

A las 10.—Circuito ciclista, exclusivo para corredores aficionados sin licencia de la U. V. E.

Una vez terminado este circuito se verificará entre los cinco primeros clasificados la prueba de la vuelta más rápida.

Por la tarde a las 6'30.—Pasacalles por la banda de música, la cual acompañará en su recorrido por las principales calles de la población a las cuadrillas de matadores de la becerrada que se celebrará en la Plaza de Toros.

A las 18.—Gran Becerrada en la que las cuadrillas correspondientes capearán, banderilearán y darán muerte a dos bravos becerros de una acreditada ganadería, bajo la dirección del valiente y veterano torero Gabriel Pericás (Marino). Auxiliar: Alfonso Muro.

A las 22.—Extraordinaria verbena en la Plaza de la Constitución amenizada por la banda de música.

Como final de fiestas gran suelta de una larga y estruendosa traca.

## Puigpunyent

Programa de las fiestas patronales civilo-religiosas que en honor de sus Patronos la Asunción de la Virgen Santísima y San Roque se celebrarán durante los días 14, 15 y 16 de Agosto en Puigpunyent.

### Sábado día 14

A las 20. Iluminación general. Solemnes Completas en la iglesia como preparación a la fiesta. Se guidamente empezará la típica Revella en "Es Planet", con suelta de vistosos cohetes, amenizada por las clásicas "Cheremias" y juegos propios de la Revella.

### Domingo día 15

Fiesta de la Patrona. A las 10, solemnisísima Misa Mayor con asistencia de las Autoridades que acudirán al templo acompañadas, según costumbre tradicional, de las típicas "cheremias". Se cantará la Misa Pontifical de Perosi, que será interpretada por el Coro Parroquial de esta localidad. Predicará el sermón el hijo de este pueblo Reverendo señor don Francisco Llinás, Cura Ecónomo de La Vileta.

Después del Oficio las Autoridades Municipal, Militar y Eclesiástica, acompañados de la gaita y tamboril, se dirigirán al Ayuntamiento, donde tendrá lugar el tradicional "refresco" con que el Municipio obsequia a los asistentes.

Por la tarde a las 17, carreras pedestres en las que se otorga-

rán las acostumbrados premios.

A las 18: Gran procesión.

A las 20, iluminación general y disparo de hermosos cohetes.

A las 21, actuación de la agrupación folklórica de Fontanelles.

En los intermedios se darán premios a los mejores bailarines de las cuadrillas de matadores de la becerrada.

Lunes día 16. Fiesta de San Roque.

Patron de Puigpunyent. A las 10 de la mañana mayor solemne con el mismo orador del día anterior.

Después del Oficio se dará un "refresco" que será amenizado con escogidas piezas musicales de autores clásicos a cargo del Coro Parroquial.

Por la tarde a las 6'30. Pedestres en las que se otorga los acostumbrados premios.

Por la noche a las 10. Vuelta general y disparo de cohetes.

A las 21, actuación de la agrupación folklórica "El Foc de la parroquia de Santa María de Thomás de Palma."

A las 24, disparo de fuegos artificiales en la Plaza de la Constitución.

Después de la verbena se dará un "refresco" que será amenizado con escogidas piezas musicales de autores clásicos a cargo del Coro Parroquial.

Por la tarde a las 6'30. Pedestres en las que se otorga los acostumbrados premios.

Por la noche a las 10. Vuelta general y disparo de cohetes.

A las 21, actuación de la agrupación folklórica "El Foc de la parroquia de Santa María de Thomás de Palma."

A las 24, disparo de fuegos artificiales en la Plaza de la Constitución.

Después de la verbena se dará un "refresco" que será amenizado con escogidas piezas musicales de autores clásicos a cargo del Coro Parroquial.

Por la tarde a las 6'30. Pedestres en las que se otorga los acostumbrados premios.

Por la noche a las 10. Vuelta general y disparo de cohetes.

A las 21, actuación de la agrupación folklórica "El Foc de la parroquia de Santa María de Thomás de Palma."

A las 24, disparo de fuegos artificiales en la Plaza de la Constitución.

Después de la verbena se dará un "refresco" que será amenizado con escogidas piezas musicales de autores clásicos a cargo del Coro Parroquial.

Por la tarde a las 6'30. Pedestres en las que se otorga los acostumbrados premios.

Por la noche a las 10. Vuelta general y disparo de cohetes.

A las 21, actuación de la agrupación folklórica "El Foc de la parroquia de Santa María de Thomás de Palma."

A las 24, disparo de fuegos artificiales en la Plaza de la Constitución.

Después de la verbena se dará un "refresco" que será amenizado con escogidas piezas musicales de autores clásicos a cargo del Coro Parroquial.

Por la tarde a las 6'30. Pedestres en las que se otorga los acostumbrados premios.

Por la noche a las 10. Vuelta general y disparo de cohetes.

## JEFE MECANICO

Se necesita para encargado de Taller Preferible conozca industria del vidrio

Razón: E. y V. Llofriu, S. A. - Industria, 90

## Club Náutico de Palma de Mallorca

Invita a todos los que hayan solicitado su inscripción como socios a la

# VERBENA

que tendrá lugar hoy noche a las 11 en la Terraza del Pabellón B de dicho Club.

PARA INFORMES EN SECRETARIA

## PALACIO Industrial DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LA MAS ALTA CALIDAD A LAS MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores Avenida Alejandro Rosselló, 115. - PALMA

## La Gota ¿Cómo combatir?

La diátesis artrítica ofrece aspectos: el reumatismo infeccioso articular, la gota, el endurecimiento de las arterias, etc., son sus derivaciones más importantes. La gota, con sus ataques dolorosísimos en las articulaciones, especialmente en el dedo gordo del pie, es el resultado de una acumulación excesiva de ácido úrico en el líquido sinovial. Este ácido, al ser atacado por el organismo, produce un estado de intoxicación que se manifiesta por la aparición de uricas y por la formación de uratos. Este producto antigotoso con cuya acción disolvente se logra una alimentación exenta de purinas, notará el alivio deseado. Los médicos eminentes reconocen la eficacia de este medicamento. Sólo los médicos pueden dar el diagnóstico específico. Someted a su diagnóstico. MIL (C. S. n.º 494)

## Exclusivas y representaciones Hispano - Francesas

Admito exclusivas y representaciones, firmas importantes. Oficina central: Plaza de España, n.º 1, 2.º, 1.º. Madrid

## Dr. J. SUAREZ

Estará ausente el día 26

## Señora...! Señora...!

¿QUIERE ESTAR AL COMANDO DE LA MODA? Adquiera los mejores modelos en

Librería Muntaner Cadena, 2 - Palma

**Relaciones**

**DEPORTE, ESCUELA MO-**  
 La Olimpiada que se está celebrando en Londres ha manifestado una vez más que sería obtener la verdadera y sana convivencia, si no por lo menos amistosa; que los hombres dejen sus pasos y sus acciones fueran por la nobleza en los momentos y por la justicia en los momentos se hubiera andado todo el camino.  
 Los atletas se han congregado en el solar de la vieja Inmaculada cada representando la patria propia, sino de plantar alto y sobre los demás el propio pabellón.  
 Las desigualdades lingüísticas y religiosas no solamente la afición y el deporte; pero allí todos no sólo piensan en lo que gana y mantienen fuera de las rivalidades, incluso verbales que les separa. Esto constituye un ejemplo magnífico de lo que se logra en las reuniones internacionales, si quienes asisten se esfuerzan en eliminar los posibles lazos de odio y estudian los motivos de esta guerra de los partidos.  
 La victoria, al encumbrar el personal y colectivo; por tanto esto es lo que anhelan buscar y quieren en el esfuerzo propio, en la personal, en la personal, en el juego, no en el empujamiento ni poniendo en procedimientos que representen perjuicio para los demás.  
 El limpio por todos y se acatan las decisiones que se aceptan, por las reglas nobles de sus inevitables consecuencias.  
 En ellas puede ser, y es cuando aflora a la superficie el temperamento, generoso que debiera ser norma de las acciones humanas; los deportistas saben perder es una de las más difíciles, porque conspiran todos los egosistas y ambiciosos, más o menos disimulados en el corazón.  
 La Olimpiada, como en muchos los que han sabido perder, con la victoria en la lucha, el acatamiento a la justicia y saber perder las normas que el mundo. - R. T.

**ALMUDAINA**

**MUEBLES Y DECORACION SERBALL**  
 Visite nuestra gran EXPOSICION de muebles de LUJO y ECONOMICOS  
 DIBUJANTES Y EXPOSICION: Vía Portugal, del 23 al 29  
 FRENTA INSTITUTO

**LLULL DE DIEGO**  
 MEDICO RADIOLOGO  
 El 31 de agosto visitará en Palma sólo los sábados y domingos. Le substituirá el médico radiólogo don Aquilino Santa Magdalena, 2  
 Teléfono 2587



**CULTOS**

**PARA MAÑANA**

**Jubileo de Cuarenta Horas**  
 Concluyen en Santa Catalina de Sena, a la Asunción de la Santísima Virgen a los Cielos. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'30, tercera parte del Rosario, ejercicio, Te Deum y reserva de Su Divina Majestad.

Continúan en la Basílica de San Francisco, a San Joaquín. Fiesta solemne en honor de la Asunción de la Santísima Virgen a los Cielos. A las 10'30, Misa mayor con sermón.

A las 4'30, exposición del S. D. M. A las 7'30, Corona y reserva de S. D. M.

Continúan en la parroquia iglesia de San Sebastián, a la Asunción. Misas a las 7'30, 9, 10'30 y 12. A las 10, Tercia y Misa mayor con sermón por el Rdo. don Antonio Cañellas, Pbro. A las 12'30 exposición. A las 5'30 tarde, Vísperas. A las 8, Rosario y reserva de S. D. M.

Empiezan en Santa Clara, también a la Asunción de María Santísima. A las 10'30 Misa mayor con sermón por el Rdo. Padre Juan Cerdá, T. O. R. Exposición a las 4'30. A las 7, Corona, ejercicio y reserva de S. D. M.

**Otras funciones**

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, se solemnizará la fiesta de la Asunción de María Inmaculada a los Cielos. A las 10, Prima, Tercia, procesión diastral y Misa mayor en la que ocupará la Cátedra del Espíritu Santo el M. I. señor don Antonio Sancho, Canónigo Magistral. Por la tarde los actos de costumbre.

En las parroquiales se solemnizará la fiesta de la Asunción. En la misa mayor se predicará sobre la festividad del día. Por la tarde actos de coro y Octavario.

En la parroquia iglesia de Santa Eulalia, se celebrará solemne fiesta dedicada al Misterio del día. En la Misa mayor predicará el Rdo. don Francisco Payeras, C. del Seminario.

En la parroquia iglesia de Santa Cruz, a las 8'30 Misa solemne, sermón, Comunión general para la A. C. y la Asociación del Perpetuo Socorro y procesión de Tercera Dominica. A las 7'30 de la tarde, Rosario, sermón por el Rdo. señor Cura Económico, bendición con S. D. M. y Salve.  
 En la parroquia del Sagrado

Corazón, fiesta solemne, tradicional de la Asunción y aniversario de la bendición y colocación de la primera piedra de la indicada parroquia, presidida por la Virgen de Lluch. A las 7 de la mañana salida de la solemnisísima procesión de la Aurora cantando el Santo Rosario e Himnos a la Virgen que devolverá la visita a los conventos que la han obsequiado durante la "Semana" como también a Centros e Iglesias.

Acto seguido solemne oficio con sermón por el Rdo. don Jaime Palou, SS. CC.

Por la noche función a cargo del Centro Social Educativo de la Sagrada Familia. A las 8 Voto Asuncionista, sermón por el Rdo. P. Antonio Boix, S. J. Te Deum de acción de gracias y Responso por las almas de los fundadores y protectores del templo parroquial como aniversario de su fundación.

En la iglesia de la Concepción se celebrará solemne fiesta dedicada a la Asunción de María Stima. a los Cielos por devota familia. A las 10'30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Bartolomé Jaume, Catedrático del Seminario.

En el Socorro, a las 7'30, Misa de Comunión general para los cofrades de Nuestra Señora de los Desamparados. Después de la misa de 10 en P. Superior dará la Bendición Papal. Por la tarde a las 7'30 Octavario de la Asunción.

En la parroquia de Santa Catalina Thomás a las 8'30 Misa de Comunión general para las Cuatro Ramas de Acción Católica.

En los PP. Capuchinos, empieza el devoto Quinario a las Llagas de San Francisco, en reparación de su Impresión en el cuerpo del Seráfico Patriarca de los Menores. Se practicará en las misas de 7'30 y 10'30 finalizando con el canto del Himno al Seráfico Llagado.

**Santoral**

La Asunción de la Virgen Santísima.

**Fiestas callejeras en la Plaza Progreso**

Programa de las fiestas callejeras que se celebrarán en la plaza Progreso de Santa Catalina los días 14, 15 y 16 de Agosto.

**Día 14**

A las 21: Iluminación general.  
 A las 22: En la plaza del Progreso extraordinaria verbena, amenizada por la orquesta "Marimba" con su animador Ignacio Penáñez.

Durante el intermedio se regalarán mediante sorteo tres valiosos regalos.

**Día 15**

A las 8: Reparto a los cofrades de las clásicas "Tortas" acompañando a tal acto las gaitas y tamboriles.

A las 21: Iluminación general.  
 A las 22: Gran concierto de música en diferentes lugares de la fiesta a cargo de la Banda Municipal, Orquesta Marimba con su animador señor Fernández, Bau y sus Muchachos y su vocalista Sr. Conjunto Veraacruz y su vocalista Aurorita Navarro.  
 A las 23'30: Quema de una monumental Falla.

**Día 16**

A las 18: Grandes carreras pedestres con valiosos premios.

**"Legislación Fiscal"**

La copiosa legislación que en materia de contribuciones, impuestos y seguros rige hoy es tan extensa y abarca tan diversos aspectos que puede decirse que en toda Empresa de alguna importancia ha de existir una dependencia que cuide exclusivamente de este aspecto.

Y como el cuidado que ello representa alcanza a todos los sectores, así en España como en el extranjero, como una ayuda y una guía han surgido centros y oficinas especializadas en estas cuestiones para asesorar y orientar a los industriales y comerciantes.

Aunque sus servicios alcanzan a todos quientes de ello extraen el máximo rendimiento son los empresarios modestos, que no pueden dedicar un departamento de su negocio a estos menesteres y a los cuales dichos centros advierten periódicamente de sus obligaciones y les asesoran en cuanto a la manera de cumplirlas, de acuerdo estricto con la legislación vigente en aquel momento.

El auge que tales oficinas han tomado en los grandes centros, como Madrid y Barcelona, evidencian que han venido a cumplir una función tan solicitada por la realidad de los hechos como eficiente para quienes usan de tales oficinas.

En Palma, y con el título de "Legislación Fiscal" acaba de fundar el Gestor Administrativo y Perito Mercantil don Jaime Pujol Roca una oficina de este tipo que ha instalado en la calle de Jove llanos, núm. 11.

Tiene como fin fundamental asesorar a comerciantes e industriales acerca de las leyes de tributación fiscal, en todos sus aspectos, y de las disposiciones complementarias y aclaratorias de aquellas, desde la contribución industrial al impuesto sobre la Renta pasando por la Contribución de Utilidades, e incluyendo rama tan importante como las tribuciones establecidas en materia de previsión social (seguros y subsidios).

Se dedica también "Legislación Fiscal" a la organización de contabilidad, regularización de libros, formación de inventarios y balances, cierre de ejercicios, modificación de empresas, peritajes, etcétera, etc.

Como documento básico de información publica este Centro mensualmente un Boletín informativo con los diversos vencimientos del mes, mediante el cual todo abonado a sus servicios tiene la seguridad de no dejar pasar sin cumplir una obligación tributaria, de cualquier índole que sea.

Y además en otro Boletín pública, íntegramente, las principales disposiciones en materia tributaria que van dictando los Ministerios, teniendo así a sus abonos al corriente de cuanto pueda afectarles, y aclararles cuantas dudas se les presenten.

Como se desprende de lo apuntado, pocas veces como en la actual puede decirse que este Centro ha venido a llenar un hueco que se notaba en Mallorca; y por ello auguramos a "Legislación Fiscal" y a su fundador y Director don Jaime Pujol Roca fecundos éxitos en su gestión.

**AVISO**  
**Almendras Bordoy**  
 NO cuenta con repartidores y procedera contra quienes usen este nombre para vender su artículo.

**Sastrería Lladó**  
 Bolsaría, 17, pral.  
**ESMERADA CONFECION**  
**A LARGOS PLAZOS**

**COTIZACIONES**

**Bolsa de Madrid**

(Facilitadas por el Crédito Balear)

**DEL DIA 13 DE AGOSTO DE 1948**

Interior	87'50
Amortizable 4% 1-10-45	100'00
Id. 4% 15-11-45	100'00
Id. 3%	90'50
Id. 3 1/2% 15-7-45	91'75
Banco Hipotecario de España 4 1/2% B.	92'50
<b>Acciones</b>	
Explosivos	340'00
Minas Rif	246'00
Duro Felguera	254'00
General Azucarera	160'00

**Bolsa de Barcelona**

**DEL DIA 13 DE AGOSTO DE 1948**

Interior	89'00
Exterior	105'50
Amortizable 4% 1-10-45	100'65
Id. 4% 15-11-45	100'50
Id. 3%	90'00
Tesoro 2'75%	100'00
Crédito Local 4% Lotes	100'50
Id. 4% Interp.	98'00
<b>Acciones</b>	
Telefónicas 7% Pref.	155'00
Aguas Barcelona	337'00
Trasmediterránea	154'00
Cros	510'00
Sniace	365'00
Banco Hispano Colonial	690'00
<b>Obligaciones</b>	
Chades 6%	109'00
Catalana Gas 5% Serie G	92'50



**TRIUNFO DE SEBASTIAN RIERA EN ARAGON**

El novillero palmesano Sebastián Riera ha torreado en Maella—Zaragoza— de cuya actuación se ha recibido en esta el siguiente telegrama:  
 Novillos de Arjop mansos. Sebastián Riera fué ovacionadísimo, siendo al final pasado en hombros.



**MOTOCICLETAS**



**PRECIOS DE FABRICA ENTREGAS EN EL ACTO**  
**VISITE NUESTRA EXPOSICION**  
**ULTIMOS MODELOS**  
 Concesionario exclusivo para Baleares  
**LA CASA DE LA MOTOCICLETA**  
 BARON DE PINOPAR, 38  
 TELEFONO 1654

**TITOS**

Diariamente tarde y noche  
 El grandioso éxito de la bellísima y mejor danzarina

**CARMEN VICENTE**  
 primera estrella del baile clásico

# Reunión del Pleno Municipal

Los nuevos gestores tomaron posesión de sus cargos.--Se nombraron varios Tenientes de Alcalde y se reorganizaron las Comisiones

Bajo la presidencia del Alcalde, don Juan Coll y Fuster se reunió ayer el Pleno del Ayuntamiento. Asistieron los señores Conde de Olocou, Casasnovas, Rotger, Nadal, Fuster Rosinyol, Roca, Aloy, Jaume, Beltrán, Pérez Loizaga, Cloquell, Torres, Jordá, Fortuny, Suau, Morell, Garau y Nadal Horrach.

Abierta la sesión, se dió cuenta del oficio del Excmo. señor Gobernador Civil, nombrando nuevos gestores, dirigiendo seguidamente el Alcalde un saludo a los señores Garau, Suau, Cloquell, Jaume y Nadal Horrach, quienes tomaban posesión de sus cargos.

Dijo el señor Coll y Fuster que debía reiterar que para los gestores cesantes no significaba en modo alguno censura sino que era un simple y normal relevo en las funciones.

Los nombrados, añadió, a partir de este instante toman oficialmente posesión de sus cargos y aprovecho la ocasión para saludarles, dándoles la bienvenida y la enhorabuena, enhorabuena a ellos y a nosotros, pues como los conocemos a todos y sabemos que habrá una compensación absoluta cabe extender la felicitación a todos.

Y que como la renovación afectaba a una tercera parte, dijo, me creo en un deber exponer en un escueto resumen la labor de la actual Corporación desde la iniciación de sus tareas.

Tenemos dos problemas, si gustó dictando el Alcalde, uno de ellos data de más de treinta años que es el Mercado y el otro el de aguas; los dos están en vías de completa solución, pues hay que suponer que nadie duda de que el Mercado quedará en breve coronado y que el suministro del agua ha experimentado una lijera mejoría este verano; me joraría que sería aun más sensible si Gas y Electricidad facilitara las 24 horas de fluido a los pozos actualmente en marcha.

Añadió que ha sido saneada la Hacienda municipal, cancelándose las deudas y consiguiendo una economía digna de tenerse en cuenta. Subrayó la labor llevada a término por Ensanche desde el año de 1946, señalando que la cifra invertida en obras de pavimentación con riegos asfáltico y terrisco se eleva a 2.359.045 pesetas con 80 céntimos.

En Reforma Interior deben señalarse el ensanche de la Avenida del Marqués de la Cenja con su espléndida urbanización que ha convertido aquella vía en una de las más hermosas, así como el ensanche de la curva de la calle de Calvo Sotelo, a la altura del llamado Mal Pas, donde por milagro no ha habido múltiples desgracias.

Actualmente se están realizando pavimentaciones en las vías palmesanas en lo que se habrá imprimido también una mejora sensible a muchas calles que en verdad se encontraban en pésimo estado. Esta labor continuará hasta dar cima a las necesidades y a los anhelos.

Se refirió el señor Coll, al Molinar de Levante en cuya urbanización se invertirán más de dos millones de pesetas, significando que era empeño personal dar la máxima celeridad a estas obras por ser aquella barriada de gente modestísima en su mayor parte. El asfaltado de la calle de Juan Maragall no pudo efectuarse debido a que se esperaba la autorización pertinente para que la Compañía de Tranvías pudiera levantar los raíles. Hace cuatro o cinco días he recibido una car-

ta, dijo, del Director de Ferrocarriles y Tranvías manifestándome que el Ministro ha tenido a bien acceder a lo solicitado, por lo que las tareas se reanudarán seguidamente.

Y se tiene en proyecto la urbanización de la explanada Ca'n Pera Antoni que será una mejora muy importante.

Actualmente se llevan gastadas 885 mil pesetas en la compra de casas, lo que da idea del empeño de la Corporación en llevar adelante esta mejora y acabarla en el plazo más mínimo posible.

Continuó diciendo que había otro problema muy importante y que este era el del alumbrado público. Se ha de convenir que el alumbrado está mal y por ello es ruego que lo estudiemos seriamente para en este aspecto realizar también la mejora necesaria. El Ingeniero del Ayuntamiento técnico en electricidad está ocupado ya en este estudio. Es un problema de millones, pero que hay que llevarlo adelante.

Con esta nueva "sangre" que representa ahora la venida de los nuevos gestores yo creo podemos laborar intensamente con éxito.

Os ruego a todos no ya como Alcalde sino como el de más edad, que procureis la máxima eficacia en las Comisiones ya que prácticamente son las que llevan el peso de la labor.

La Corporación persigue dos ideales uno nacional y el otro local; en el nacional está la adhesión más inquebrantable a nuestro Caudillo que nos liberó de las garras del comunismo y que gracias a su gestión España es hoy admirada del mundo entero; y el local, trabajar para el mejoramiento y esplendor de nuestra ciudad.

Bienvenidos y adelante, fueron las últimas palabras que dijo el Alcalde en su salutación a los nuevos gestores.

Dió cuenta después el señor Coll y Fuster de que había designado a los Tenientes de Alcalde de precisos y que para ello se había ajustado a las instrucciones recibidas y a lo que se señala en la base sexta de la Ley de Bases de Régimen Local de 18 de Julio de 1945, añadiendo que ahora habrá tantos Tenientes de Alcalde como distritos tiene la ciudad.

Las tenencias quedan repartidas de la siguiente forma:

Primero, don Joaquín F. de Puigdorffla para el Distrito primero, Presidente de la Comisión de Cultura; Segundo, don Jose Casasnovas Obrador, Distrito tercero, Presidente de la C. Ensanche; Tercero, don Jaime Rotger Nadal, Distrito segundo, Comisión de Gobierno y Policía; Cuarto, don Miguel Nadal Pont, Distrito Sexto, Comisión Arbitrios; Quinto, don Felipe Fuster Rosinyol, Distrito nueve, Comisión de Aguas; Sexto, don Guillermo Aloy Salom, Distrito octavo, Comisión Abastos; Séptimo, don Antonio Roca Cabanellas, Distrito cuarto, Obras; don Luis Pérez Loizaga, Distrito Séptimo, Comisión Hacienda; y Noveno, don Antonio Garau Vidal, Distrito quinto, Comisión Fomento y Sanidad.

Las Comisiones han quedado integradas ahora, como sigue.

Abasto: señores Aloy, Rotger, Jaume, Nadal y Horrach.

Aguas: señores Fuster Rosinyol, Aloy, Beltrán, Fortuny, Suau y Orlandis.

Arbitrios: Señores Nadal Pont, Cloquell, Morell y Reus.

Cultura: Puigdorffla, Beltrán, Nadal Horrach y Reus.

Fomento: Garau, Casasnovas, Jordá y Torres.

Gobierno y Policía: Rotger, Jaume, Cloquell y Jordá.

Hacienda: Pérez Loizaga, Fortuny, Morell, Nadal Pont.

Ensanche: Casasnovas, Roca, Cloquell, Garau y Suau.

Obras: Roca, Garau, Fuster y Orlandis.

Comisión Administrativa Pom-pas Fúmbres: Puigdorffla, Pérez Loizaga, Aloy y Torres.

Los señores Morell y Suau se rían los Síndicos y han quedado suprimidas la Comisión Especial de Bellver y la de Reemplazos, quedando absorbidas por la de Cultura la primera y por la de Gobierno y Policía la segunda.

A propuesta del Alcalde se acordó autorizar a la Comisión Permanente, para los gastos que ocasionen los festejos que tendrán lugar en Bellver con motivo del Campeonato Mundial de Snipes. En su proposición, el Alcalde señaló que se trata de un asunto internacional y que era preciso hacer algo que de prestigio a Mallorca y a España.

Antes de levantarse la sesión el señor Suau pidió la palabra, para, en representación de los nuevos gestores, contestar a las cordiales frases de salutación y bienvenida que les dedicó el Alcalde, congratulándose de que el mismo, les pusiera en conocimiento de la labor llevada a cabo por la Corporación. Puso de relieve la solución de los dos crónicos problemas municipales que eran la construcción del Mercado, el abastecimiento de aguas, a los cuales ha dado cima esta Comisión, con su entusiasta gestión, la que servirá de acicate para los nuevos gestores, para con toda intensidad trabajar en la empresa propuesta.

Seguidamente se levantó la sesión.

## REUNION DE LA PERMANENTE

Momentos después de la anterior, se reunió la Comisión Permanente, presidiendo el Alcalde, señor Coll y Fuster y asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Conde de Olocou, Casasnovas, Rotger, Nadal Pont, Fuster Rosinyol, Aloy, Roca, Pérez Loizaga y Garau.

La mayoría de asuntos que figuraban en el orden del día eran de puro trámite, aprobándose varios pedidos de entregas a buena cuenta a distintos contratistas y algunas liquidaciones por obras efectuadas en la canalización de las aguas del Pont d'Inca.

Se acordó designar a los Tenientes de Alcalde don José Casasnovas Obrador y don Antonio Roca Cabanellas, juntamente con el Arquitecto municipal don Antonio García Ruiz, para que se reúnan con el personal técnico de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca, con el fin de proceder al estudio relativo al proyecto de cambio de ubicación de la actual Estación de Palma.

Dióse cuenta de la carta del Excmo. Sr. Director General de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carretera, participando que el Ministro de este Departamento había tenido a bien autorizar la transformación de la línea de Tranvías de Palma a Coll d'En Rebas por otra de autobuses.

El señor Casasnovas enteró a la Comisión, de que el próximo lunes empezarán las obras de arranque de las vías del tranvía, trabajo que se iniciará en la Plaza General García Ruiz.

Se acordó facultar al Alcalde

## Decia La Almudaina

Hace 50 años

14 AGOSTO DE 1898

Continúan con gran actividad las obras que se están haciendo en la carretera del Terrero, con objeto de levantar rieles del tranvía hasta el nivel de la nueva carretera.

Probablemente dichas obras quedarán terminadas dentro de breves días.

-La compañía de nuestro paisano señor Balaguer, que ha sido bien acogida en la ciudad Condal.

-Ayer debió verificarse, según decían los periódicos Barcelona, la suelta de palomas mensajeras en alta mar, a millas de la costa, organizada por la sociedad Colombiense Barcelona, con objeto de prestar servicio de comunicación entre Barcelona y estas islas.

La suelta se hace a bordo del vapor "Toró".

-"Palma Ciclista" de esta semana, publica la noticia aunque no se hace eco de ella, que en Inca existe el proyecto de celebrar unas carreras regionales el día de la inauguración de la fábrica de gas.

Hace 25 años

14 AGOSTO DE 1923

Continúa enfermo, teniendo que guardar cama, el Alcalde de Palma don Guillermo Forteza Piña.

-Bajo la presidencia del Rdm. Padre Ministro General de la Orden se celebró Capitulo Provincial en el Convento de Padres franciscanos de esta ciudad los días 26 y 27 pasado Julio.

En él fueron elegidos Defensores Provinciales los Reverendos Padres Fray Miguel Quetglas, Fray Pablo Puigserri y Fray Jaime Rosselló y Fray Esteban Amer.

-El Alcalde de Valencia ha publicado una alocución comunicando al pueblo la triste noticia del fallecimiento Sorolla.

-Madrid. El Ministro de Hacienda ha dado una nota comunicando que está satisfecho por el resultado alcanzado en días por la política económica que sustenta y defiende.

En el Consejo de ayer se llegó a patriótico acuerdo reducir rápida y progresivamente los gastos en Marruecos.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

### CAMBIO DE TIENDAS Y PANADERIAS

De conformidad con la Circular n.º 651 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes se hace público para general conocimiento de todos los titulares de "Colecciones de Cupones" de racionamiento inscritas en tiendas de Ultramarinos y Panaderías de esta ciudad que a partir del día 16 del actual y hasta el 20 ambos inclusive, podrán efectuar, los que así lo deseen cambios en sus respectivos establecimientos proveedores.

### TIENDAS DE ULTRAMARINOS

Presentarán en estos Servicios (San Miguel 189) el Movimiento mensual de Altas y Bajas producido en su censo en la forma siguiente:

Un apéndice de adultos para las personas adultas inscritas en su establecimiento especificadas en sus diferentes categorías.

Un apéndice de adultos con relación de todas las Madres gestantes inscritas, acompañando los Boletines de inscripción.

Un apéndice infantil en el que se anotarán en la Sección de Altas todas las Colecciones de cupones infantiles agrupadas en las clasificaciones siguientes:

- 1.º Infantiles de Lactancia natural.
- 2.º Id. id. artificial.
- 3.º Id. id. mixta.
- 4.º Id. de 6 meses a un año.
- 5.º Id. de un año a dos años.

Además presentarán en relación aparte todos los infantiles que no han canjeado sus Colecciones de cupones ordenado en la nota inserta en la prensa local de fecha 9 del actual. La presentación de los referidos

para que conceda una ayuda económica, solicitada por el M. I. Canónigo, don Sebastián Gaya, para subvenir a los gastos de la peregrinación a Santiago que han de celebrar obreros modestos.

Seguidamente el señor Nadal Pont dirigió un ruego a la Comisión de Obras para que se imprimiera un ritmo más vivo y activo en las obras de pavimentación de la calle Morey, levantándose después la sesión.

apéndices tendrán lugar los días 21 del núm. 1 al 200, 22 horas. Día 23 del núm. 201 al id. id. id. Día 24 del núm. 401 al 600, nom. y Colect., id. id.

### PANADERIAS

Presentarán en estos Servicios (San Miguel 189) los apéndices de bajas correspondientes al mes de los días y horas que a continuación se indican: Día 28 del núm. 1 al 70, 12 horas. Día 30 del núm. 71 al 150, id. id.

Para la presentación de los índices de Altas y Bajas de las panaderías tendrán en cuenta los datos que las tiendas de Ultramarinos y redactados en la forma ya para los mismos.

La liquidación de harina se tuará hasta el día 20 inclusive.

Palma, 12 de Agosto de 1923. El Gobernador Civil, José M. Suárez.

Habiéndose publicado en el núm. 11 de 1948 correspondiente a la Revista de Legislación de Abastecimientos y Transportes de Mayo ppdo. una relación de Jetas de Abastecimiento en esta provincia, se hace pública para general conocimiento de los interesados que deben presentarse en esta Delegación Provincial (San Miguel, 189) provistos de las copias de cupones (cartillas) pendientes al primer semestre de este año actual para hacerles entrega del primer ejemplar de la Tarjeta de Abastecimiento y Colección de cupones actualmente en vigor.

Palma, 12 de Agosto de 1923. El Gobernador Civil, José M. Suárez.

### IMPORTANTE COMPANIA

Seguros, precisa productor Zona Baleares, escribir referencias y conocer al n.º 9947. 11 BARCELONA.

# CRONICA Deportiva

## El triunfo de Timoner en medio fondo

### Enconada lucha con Giorgetti: Coscolluela afirma sus buenas cualidades

En la continuación de la reunión ciclista del día de ayer hubieron de realizarse algunas pruebas de medio fondo de espacio:

La prueba de 21 s. fue ganada por el italiano Timoner de los tiempos actualizados de la vuelta y del lanzamiento.

En la prueba de 24 s. el ciclista don Luis Ferrer instaló, a petición de los organizadores, el electrocromófono, aparato con el cual se registra la velocidad de la rueda delantera del ciclista que dispara y cierra el contacto.

Los tiempos logrados por Timoner en la vuelta 21 s. fueron de 1 m. 12 s., y los de Coscolluela de 1 m. 15 s., los cuales no mejoran los tiempos por Plans y Bover, ganados en la prueba anterior.

En la prueba de 24 s. los cuatro corredores que participaron en el Trofeo del Velódromo de la primera prueba, Coscolluela, dando el siguiente orden:

1.º Coscolluela, 22 s. 4/5.  
2.º Timoner, 24 s. 4/5.  
3.º Ferrer, 25 s. 3/5.

En la continuación de la prueba de medio fondo sobre distancia de 20 kilómetros en cabeza Summer, en el puesto Timoner y en tercer lugar Giorgetti, entrenados, respectivamente, por Ferrá, Serra y

en la primera vuelta Timoner fue el vencedor y a la siguiente en Coscolluela, que ya no participó en toda la manga, en el puesto de la cual fue reemplazado por el mallorquín Coscolluela.

En la clasificación fue: Timoner, en 20 m. 12 s. 2/5; Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

Y finalmente se corrió la tercera manga sobre 30 kilómetros (90 vueltas), una de las más emocionantes y disputadas pruebas de medio fondo que hemos presenciado.

Salió en cabeza el italiano seguido de Summer y Timoner. A la primera vuelta pasó el felanés al segundo puesto y a la siguiente rebasó a Giorgetti colocándose a la cabeza, puesto que dos vueltas después recuperaba el italiano.

La pugna entre los dos Summer no contaba) fue viva y enconada, acercándose Timoner a Giorgetti en unas ocasiones, y alejándose en otras.

En la vuelta 54 atacó Timoner furiosamente, pero no logró conseguir la ventaja; repitiendo el intento, también infructuosamente, cinco vueltas más tarde.

A la vuelta 70, y tras una preparación adecuada, atacó Timoner, resistió el italiano, se descolaron ambos pero nuestro paisano cogió decididamente el primer puesto.

Poco después sufría Giorgetti una avería en la bicicleta que le hizo perder dos vueltas (además de las tres de neutralización) y ya la carrera, resuelta, perdió interés. Y para acabar de estropearlo un importante perro que se presentó, despiadado, sobre el cemento, introdujo el pánico en los equipos.

La clasificación de la prueba fue: 1.º Timoner, en 31 m. 4 s. 4/5; 2.º Giorgetti, a 2 vueltas; 3.º Summer, a 11 id.

Por adición de puntos su clasificación de las tres mangas fue: Timoner, 8 puntos; Giorgetti, 6; Summer, 4.

Como final Timoner, con un ramo de flores, y Coscolluela, con el Trofeo del V. S. B., dieron la vuelta a la pista entre aplausos de la concurrencia.

En la clasificación fue: Timoner, en 20 m. 12 s. 2/5; Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

En la primera vuelta se colocó en cabeza; pero Timoner fue el vencedor cuando se llevaban 30 vueltas y en el código de la prueba se produjo se descolaron, quedando Timoner en primer lugar.

En la segunda manga sobre 23 kilómetros (75 vueltas), salió en primer lugar Timoner, seguido de Giorgetti, cada uno con el tiempo de 20 m. 11 s. 2/5 y Coscolluela, a dos tercios de la distancia.

## Comprimidos deportivos

### LOS CAMPEONATOS DE BOXEO

En el cuadrilátero del Olimpia se vienen disputando con gran éxito de público y deportivo los Campeonatos de Baleares de boxeo entre aficionados. Esta competición, entra ya en su fase decisiva, pues el venidero día 18 se disputarán las semifinales y el 25 las finales.

Para el próximo día 1 se prepara una velada extraordinaria, en la que el futuro gran campeón del peso fuerte, Vallés, se enfrentará a Prohens, para el título balear que éste posee.

### BADIA REINGRESA EN EL MANACOR

El buen defensa manacorés Badia ha reingresado en el Manacor, después de haber rechazado las proposiciones que otros clubs le han hecho, por cierto una importante del Levante de Valencia.

Badia, que no dudamos llegará a destacar como uno de los mejores isleños, defenderá otra vez los colores de "su" equipo.

### PROGRAMA DE LA PROXIMA VELADA PUGILISTICA

El día 18 se celebrará en el Olimpia una reunión boxística a base de los siguientes combates:

- Fullana-Llaneras. Sureda-Mundo. Mateo-Pardo. Galmés-Camps. Estañol-Anselmo. Jim Mora-Hernández. Vera-Sbert.

### COLLERENSE SOLEDAD, MANANA EN SON COSTA

Mañana la U. D. Colliense celebra distintos festejos; uno de ellos es un partido de fútbol que disputarán el nuevo conjunto colliense, notablemente reforzado, y el potente y popular Soledad.

La rivalidad existente entre estos dos equipos hace presagiar que resulte interesante y emocionante este encuentro que tendrá lugar en el hermoso campo de Son Costa.

## Campeonato mundial de Snipes

### Mientras ondea la bandera...

Mientras ondee al aire y al cielo de nuestro mar la blanca bandera de los Campeonatos del mundo de Snipes con su simbólico emblema de la isla cruzada por la gaviota y la rosa de los vientos, sobre los aros olímpicos la

atención de millares de deportistas estará fija en nuestra gran competición. Actualmente, los diversos países inscritos están celebrando —unos pocos las terminaron ya— las pruebas para elegir al campeón que los represente.

## La gran Ginkama motorista de mañana

### LA CASA SORIANO ENVIA UN TROFEO

Pocas veces alcanza un éxito tan grande una competición deportiva como la que se celebrará mañana en Can Pastilla.

La prueba motorista—como decíamos ayer—ha interesado a todos los sectores deportivos. Todo está a punto. Motores, corredores y los Comisarios de la carrera están dispuestos a que sea un éxito.

Para los corredores esta carrera significa mucho. Es la honrilla que ya ha empezado a recaer entre los aficionados que van a tomar parte en la Gran Ginkama. Bien es verdad que la cantidad y calidad de los premios lo merece. Pero hay algo más. Es la satisfacción que todo deportista cien por cien, siente al vencer en una competición, y esto es lo que sucede entre los inscritos. Deseos grandes de vencer.

Después, emprenderán todos, cada uno desde su puesto, el rumbo a nuestras costas para coincidir aquí a la hora prevista y dar vida a la bellísima competencia internacional sobre la que están hoy fijos entusiasmos y anhelos. A la sombra del Club Náutico —sueño de muchos años que hoy levanta su alegre realidad presidiendo el cuadro sin par de nuestra bahía— esperarán ya, dentro de unos pocos días, los snipes que han sido especialmente contruidos para la disputa del Campeonato Mundial, en soberano esfuerzo para poner a todos los participantes en condiciones de rigurosa igualdad. Venecerá, pues, el mejor nauta, el más hábil. Las embarcaciones serán trasladadas pronto a nuestra ciudad, desde Pollensa —donde fueran contruidas por don Antonio Cabanellas—. Son del tipo "Canuto", vencedor que fue en la regata internacional malagueña "Copa Marca", primero, en la "Copa Valencia", y después, subcampeón de España.

Mallorca concretamente, Palma se prepara para recibir dignamente a la embajada deportiva que va a llegar de allende el mar, para ser escenario digno de la lucha nobilísima, para agradecer el honor que le fué dispensado al escogerla como marco de acontecimiento de tal rango. Sus banderas y sus gallardetes están prestos y a punto, como su corazón y sus brazos.

Ayer, el representante de las motos Soriano, nuestro amigo señor Mayol, dueño de "La Casa de la Motocicleta" recibió de don Ricardo Soriano un hermoso trofeo, prueba de la consideración con que es tenida por dicho fabricante esta prueba de motos pequeñas.

También se recibió otra copa obsequio del Bar Palermo, para que también sea disputada en la Gran Ginkama de mañana en Can Pastilla.

Ante tan gran número y calidad de los premios no es de extrañar que la lista de inscritos vaya en aumento. Ayer fueron otros dos los señores que se inscribieron don Bartolomé Morey y don Pepin Jañellas.

¿Serán estos los últimos? Creemos que no. Como también sabemos que serán otros trofeos ofrecidos.

## RADIO BORNE Mundial VR25

Camas de metal Barmés  
Visite la Exposición  
de Neveras, Lámparas, Coches y Sillas para niños  
en Sindicato] 61

TEATRO PRINCIPAL  
HOY  
2 FILMS EXTRAORDINARIOS  
DOS OBRAS MAESTRAS DE LA PANTALLA  
5 tumbas al Cairo  
por FRANCHOT TONE, ANNE BAXTER, AKIM TAMIROFF, ERICK VON STROHEIN y FORTUNIO BONANOVA  
y la gran producción METRO GOLDWYN MAYER  
Un rostro de mujer  
por JOAN GRAWFORD, MELVYN DOUGLAS y CONRAD VEID  
UN PROGRAMA MONSTRUO

DE GOMA SUMINISTROS FRAU  
Artículos en general  
Puerta de San Antonio, 17 - 18 - 19  
Teléfono 4316

R. SORIANO  
Fábrica Nacional de motocicletas  
Modelo Puma con motor Villers  
Concesionario para Baleares  
LA CASA DE LA MOTOCICLETA  
Barón de Pinopar, 38 - Teléfono 1654

# CRONICA Deportiva

## Esta tarde en Son Canals, el interesante Gimnástico de Sabadell -- Atlético Baleares

Para los palmesanos se inicia esta tarde la nueva temporada balompédica con motivo de la celebración del partido Gimnástico de Sabadell-Atlético Baleares que tendrá lugar en el remozado campo de Son Canals.

Siempre se presentan interesantes los encuentros inter-regionales como el que nos ocupa, pero este tiene además un poderoso aliciente para los

aficionados, pues en el once local se alinearán algunos de los nuevos elementos adquiridos por el Atlético Baleares para reforzar a su equipo con vistas a la próxima competición liguera. Los nuevos jugadores albiazules son: Font, que procede del Barcelona; Taseró, del Reus; Patro, del Sabadell; Simonet y Morro, del Constancia; Brondo, del Mallorca; Manolo, del Pobense; Vallejo, del Barrera y Pascual II, del Binisalem.

Con alguno de los citados y otros antiguos blanquiazules formarán los fusionados el equipo que actuará esta tarde frente al conjunto sabadellense, choque amistoso, pero que se espera con cierta expectación, siendo probable podamos disfrutar de una buena tarde de fútbol.



### NOTA DEL C. D. ATLETICO BALEARES

No teniendo carácter oficial de inauguración de temporada los partidos a celebrar en Son Canals, los días 14 y 15 del actual, contra el Gimnástico de Sabadell, sirviendo simplemente como base de entreno y aclamamiento de los jugadores que habrán de integrar el equipo en las próximas competiciones oficiales, esta Junta Directiva se complace en comunicar a los señores socios y simpatizantes, que tanto la inauguración de temporada como asimismo de las obras de reforma llevadas a cabo en Son Canals, se efectuará en la primera fecha oficial de la temporada que se avecina.

Por este motivo, y ante la circunstancia de hallarse en pleno desarrollo los trabajos de embellecimiento y ampliación de graderías, para estos partidos de han fijado unos precios sumamente económicos, rigiendo el precio de cinco pesetas, como entrada única.

**Hoy**  
Y  
**Mañana**  
**A las 6 tarde**  
**GIMNASTICO SABADELL**  
**ATLETICO BALEARES**  
(Con sus nuevos elementos)  
**CAMPO SON CANALS**  
**Entrada única: 5 pesetas**

**Canódromo Balear**  
Todos los sábados  
**Grandes Carreras de Galgos**  
Tarde y noche  
Servicio de Bar y Restaurante  
**Cubierto a 5 pesetas**

Los galgos valencianos fueron eliminados.

El final del campeonato se celebrará el domingo próximo. — A.M.I.

## Lucha libre

### LA GRAN VELADA INTERNA CIONAL DE ESTA NOCHE EN LA PLAZA DE TOROS

Esta noche a las 10'45, dará comienzo la velada de la Plaza de Toros, y sobre cuyo programa destaca la presentación del campeón norteamericano, el negro Butcher Jhonson.

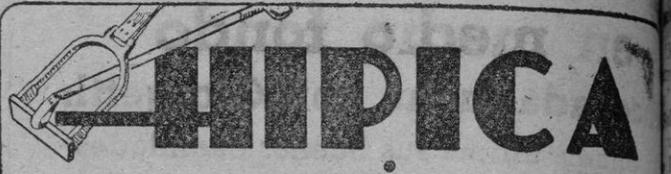
Abrirá la reunión el combate entre Barba II y Grau. Seguidamente lo harán el valenciano Benavent, que tan buenos combates ha desarrollado en Palma y Kater, que viene dispuesto a rehabilitarse.

El tercer combate ha sido montado entre el campeón de Cataluña Heras, y nuestro luchador Brunet. Este si lograba una victoria sobre el espectacular Heras, tendría el camino abierto para figurar entre los ases de su peso. Heras, empero, es de los hombres que no se dejan vencer fácilmente.

En el combate de semifondo, el francés Lelurtrois, dará la réplica a Saturio. Es muy esperada la nueva salida de este, máxime al hacerlo ante un hombre de la categoría de campeón francés.

Y finalmente la sensacional presentación del negro Butcher Jhonson, el hombre invencido después de los dos combates realizados en Palma. Su rival para esta noche, será Salesa, el ídolo de la afición mallorquina. Si Salesa lograba resultar vencedor en este combate, habría escalado uno de los primerísimos puestos dentro del terreno internacional.

Para la velada regirán los mismos precios que en la velada anterior, habiéndose establecido un servicio extraordinario de tranvías y autobuses.



### GRANDIOSO ACONTECIMIENTO PARA EL 15 DEL CORRIENTE EN BINISALEM

Oficialmente podemos anunciar a través de estas columnas, que se celebrarán durante los próximos días 14 y 15 del actual fiestas populares en esta población delante de la terraza del Hotel, propiedad de don Miguel Reus.

La nota característica de estas fiestas, consiste en la celebración de una gran tarde Hípica en el predio de Ca'n Murrut.

Lo que desde hace días se venía rumoreando en el Casino Bar, se ha llevado a buen término, gracias a los señores Garcías (Fumat) y Jaume, que se han esforzado en organizar nuevamente dicho acontecimiento, complaciendo a la numerosa afición reinante en Binisalem hacia este deporte.

Estos buenos señores tienen contratado infinidad de caballos de fama, como son Jubirioso, Jaballina, Larruza, Sedendurier, Jazé, Homero, Martín del Gaio, Lincoln, Petronio, Jan, Martini, etc. etc.

El caballo Martini de esta localidad, propiedad de don Juan Torrens, lo conducirá su hijo Pedro, gran entusiasta en este deporte.

Los caballos Lincoln y Martín del Gaio, disputarán una carrera solos. Existe mucha animación en esta población para ver esta carrera, pues se trata de dos caballos de fuerzas iguales y que vienen dispuestos a mantener su prestigio en la categoría que actualmente tienen.

Suponemos que dicho predio recibirá de nuevo infinitas visitas de casi todos los pueblos de Mallorca, que alenta-

dos con el mismo cariño que los de este año se trasladarán allí para tomar parte en este acontecimiento, único en la isla puesto a fomentar el auge de este noble deporte tanto ha crecido en Binisalem.

Durante todo el curso esta semana, han desfilado los días caballos Ca'n Murrut, para hacerlos conocer bien el ambiente de esta Hípica.

### Melchor (Martí Val) CARRERAS EXTRAORDINARIAS PARA EL DIA

Aún encontrándonos en el anual receso impuesto por el rigor del verano, la Hípica de Mallorca quiere darse a la serie de grandes actos deportivos que se celebrarán con motivo del campeonato Internacional de peses que será dentro de un tiempo disputado en Mallorca.

A tal fin está preparada una reunión extraordinaria para el día 3 de septiembre en nuestro magnífico Canódromo, como un verdadero festejo que pongan de relieve la espléndida calidad de estos grandes trotones, han sido la admiración propia y extraña en las ocasiones.

No es posible todavía impresiones siquiera por falladas del programa, si puede ya de antemano calificarse como sensacional. Porque realmente no es posible imaginar que los caballeros mallorquines no vayan a acudir en masa a realizar inscripción de sus respectivos nombres al programa de los más destacados ejemplares de cada categoría.

**HERMANOS ALOMAR**  
Ex Alumnos de los Hospitales Facultad de Medicina de París. **Enfermedades de la Piel y Sífilis.** Avda. A. Rosselló, núm. 117. Tel. 2321. C. Rubí, 2. Entlo. (Esquina Sindicato). - Dezcallar y Net, 3 2.º (Esq. Olmos)

**OLIMPIA**

**FRANCISCO BOSCH**  
el formidable baritono mallorquin cantará su genial creación  
**LA DEL MANOJO DE ROSA**  
Con los más destacados elementos de la "Agrupación Artística de Educación y Descanso"  
Catalina Coll, F. Cardiel, A. Llusá, Paquita López E. Nares y Miguel Vique

20 PROFESORES DE ORQUESTA 20

Noticario local

CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día 12  
Núm. 374

AVIAMENTO EN EL PUERTO

de Barcelona la mo-  
postal "Ciudad de Pai-  
el pajeibot "Piedad".  
para Ibiza y Alicante  
por correo "Rey Jai-

ido despachados: Pa-  
ona el vapor "Jacid-  
laguer". Para Vallcar-  
pajeibot "Virgen Dolo-  
Para Alicante los pai-  
"Cala Gat" y "Cala

por los peregrinos de

ALDIA DE PALMA  
CONCURSO

ante el plazo de ocho días  
desde la publicación del  
anuncio, se admitirán en  
carria de este Excmo. Ayun-  
(ECONOMATO CEN-  
DE MATERIAL), propo-  
para la confección por  
entre los industriales  
de los impresos y ta-  
que necesita el Negocia-  
durante el ejerci-  
1949, conforme el modelo  
en el expresado Econo-  
dicho plazo y en  
de oficina con  
las siguientes condicio

el adjudicatario, hacer  
de la totalidad del mate-  
confección se ajustará a  
de papel que forzo-  
acompañará al presupuesto  
1.º de Noviembre del  
cuenta del adjudicata.  
de este anuncio y  
gastos inherentes a este

12 de Agosto de 1948.  
ALDE, J. Coll.

ANUNCIOS BREVES

diez palabras, 3 ptas. Cada palabra más, 0'25 ptas.

Exclusiva de AGENCIA VINETA

San Nicolás, 25 - Teléf. 3122

en esta Sección:  
ALDIA y Agencia VINE-  
San Nicolás, 25. Tel. 3122

José Buades

ALADORES ELECTRICOS  
San Nicolás, 1 Telf. 2231

ALIA báscula para carros  
de buey. Estado. Escri-  
bido 259 Palma.

ALIONES legítimo y so-  
de extra. "La Montaña"  
n.º 85

ALIA chalet amueblado en  
de Palma. Informes. Telé-  
f. 214.

ALIA ISLA. Libros ocasión.  
de venta novelas. Plaza  
de Miralles, 10.

ALIA SUIZA Chocotería, cre-  
de pastelería. Plaza Arzo-  
de Miralles, 11 y 12.

ALIA MALLORQUINA Especta-  
de comedias, natas, chufa II  
de Miralles, 125. Teléf. 11

TEATROS Cines

La Agrupación de Teatros Regional en Olimpia y La Vileta

Después de sus actuaciones en Artá y Vivero, en las que puso en escena "La Forastera", la "Agrupación del Teatro Regional" titular del Teatro Lírico actuará el próximo domingo en La Vileta, representando la comedia de don José María Tous y Maroto "Es mirvis de sa neboda", obra que repetirán el lunes en el magnífico escenario del "Olimpia".

RADIO BORNE  
Eterson 5A2CL

BORN  
CAPITOL  
HISPANIA

HOY

Otro programa sensacional

Lucha contra el Crimen

2.ª jornada

Jugando con la muerte

En el mismo programa

Es mi hombre

por TYRONE POWER  
y ALICE FAYE

Un programa monstruo

Espectáculos

Teatros

OLIMPIA. — A las 10'30 noche. La zarzuela "La del manajo de rosas", cantada por Francisco Bosch.

Cines

ACTUALIDADES. — No-De Imágenes y complementos cortos.

ASTORIA. — Desde las 4: "Desde que te fuiste" y "Las hermanas".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "También somos seres humanos" "Campeonato mundial de boleo" y "Los majos de Cádiz".

AVENIDA. — Desde las 3'30: "Diablillos con faldas" y "El embrujo de Shanghai".

BORN. — "Lucha contra el crimen. Segunda jornada: "Jugando con la muerte" (estreno), y "Es mi hombre".

CAPITOL. — "Lucha contra el crimen". Segunda jornada: "Jugando con la muerte" (estreno) y "Es mi hombre".

HISPANIA. — "Lucha contra el crimen". Segunda jornada: "Jugando con la muerte" (estreno) y "Es mi hombre".

LIRICO. — Desde las 3'30: "También somos seres humanos" "Campeonato mundial de boxeo" y "Los majos de Cádiz".

METROPOL. — Desde las 3'30: "Desde que te fuiste" y "Las hermanas".

MODERNO. — A las 3'30: "Los tres mosqueteros del desierto" (primera jornada) y "Extraña confesión".

MODERNO SANTA CATALINA. Jueves y Sábado desde las 9 y Domingo desde las 3. "Los tres mosqueteros del desierto" (primera jornada) y "Extraña confesión".

ORIENTAL. — Desde las 3: "Secreto tras la puerta" y "El filo de la navaja".

PRINCIPAL. — "5 tumbas al Cairo" y "Un rostro de mujer".

PROTECTORA. — A las 3'15: "Desde que te fuiste" y "Las hermanas".

RIALTO. — Desde las 3: "La primera dama" y "13, Rue Madeleine".

VICTORIA. — Jueves y Sábado desde las 9 y Domingo a las 3. "La Primera Dama" y "13 Rue Madeleine".

Variedades

ROSALES. — A las 10 noche. Verbena. Orquestas Players y Trocantes.

TERRAZA CINE PROGRESO. — A las 10 noche. Verbena. Orquesta Constelación.

TITOS. — Tarde y noche. Ballets. Orquestas Miguel Vicens y su conjunto y Los Trashumantes con Francis Ramírez y la danzarina Carmen Vicente.

TREBOL. — A las 10 noche. Verbena. Orquestas Windsor y Bolero.

VIRGINIA CLUB. — Tarde y noche. Pepe Denis con la Orquesta Musilandia. Laura Alonso, Mary Carmen y Fina Carol. Hoy: "Noche en el puerto de Palma".

Deportes

CAMPO SON CANALS. — A las 6 tarde. Partido de fútbol. Gimnástico Sabadell Atlético Balears.

PLAZA DE TOROS. — A las 10'45 noche. Velada de lucha libre. Cinco combates, el último Butcher Jhonson Salesas.

¡Veraneantes!

Un buen surtido de novelas encontrarán en

Librería Muntaner

CADENA. 2



"Gitano señorón" y "La chunga", dos éxitos de Gerardo Pastor, los ha incorporado la orquesta Melodians a su repertorio.

Quien no sepa bailar, le aconsejamos vaya a dar algún paseo por el de Sagrera, y hallándose aquello sin luz y con muchas corpezas de melón, podrá luego tomar parte en los campeonatos de bailes modernos que se celebra en las pistas de los locales de Palma.

Juan Nadal, que con tanto éxito actúa con la orquesta Bolero, no se ha decidido a ingresar en la Agrupación de E. y D., a pesar de las invitaciones que ha recibido.

Társila Criado y Candel han obtenido un triunfo personal, con el estreno de "Casta Lucía", y agotando las localidades cada vez que reponen "El alarido" en Madrid.

Lo que sobreesale de todo el programa veraniego que hoy se ofrece al público palmesano es, por su calidad de únicas funciones, "La del manajo de rosas" que Francisco Bosch presentará en el Olimpia con la Agrupación de E. y D. y en su contraposición la lucha libre, que no es zarzuela, en la que los luchadores se cantan las "cuarenta"...

En la Ciudad Condal se han celebrado las seiscientas representaciones de "México lindo", una de las más grandes creaciones de Irma Vila.

Hoy en las cuevas de Artá habrá un gran concierto de música por la orquesta "Singapur". Espléndida orquesta que actúa en unas cuevas. Son muchas las que desearían ir y pocas las que pueden hacerlo. El repertorio tiene la culpa...

La Agrupación del Teatro Regional no quiere descansar, mañana en la Vileta y el lunes en el Olimpia va a representar "Els mirvis". "Els mirvis" que ponen muy nerviosas a ciertas personas.

Y es posible que hoy celebre el Club Náutico en una de sus "secciones", una velada de baile, no pudiendo disfrutar de la misma más que los socios.

Hemos leído: "Reestreno de "12 Rue Madeleine". Si de cada reestreno se le quita una unidad, pronto veremos "Rue Madeleine" a secas.

Un principe acusado de nazi multado con 300 marcos

Frankfurt, 13.—El Príncipe Ricardo de Hesse, a quien se acusa de nazi de primera fila y, por ende, delincuente de categoría, ha sido clasificado por un Tribunal de desnazificación como delincuente menor y multado solo, en atención a su precaria situación económica, con 300 marcos.

El Príncipe pertenecía al partido nacionalsocialista alemán desde 1932 y fué general del cuerpo motorizado del mismo.—Efe.

Realto

HOY

La primera dama

por GINGER ROGER y DAVID NIVER

13 Rue Madeleine

con JAMES CAGNEY y ANNABELLA

Moderne

HOY

Tres Mosqueteros

(1.ª jornada)

por JOHN WAYNE

Extraña confesión

LINDA DARNELL y GEORGE SANDERS

ORIENTAL

HOY

SECRETO TRAS LA PUERTA

JOAN BENNET y MICHAEL REDGRAVE

El filo de la navaja

con TIRONE POWER

PLAZA DE TOROS — HOY —  
A las 10'45 noche  
GRAN VELADA DE LUCHA LIBRE

BARBA II - GRAU

KARTER - BENAVENT

BRUNET - HERAS  
LETEURTROIS - SATURIO  
JOHNSON - SALESA

Entradas desde TRES PESETAS  
SERVICIO EXTRAORDINARIO DE TRANVIAS Y AUTOBUSES

# El caso de los maestros rusos provoca repercusiones INTERNACIONALES

Londres. — La radio de Moscú anunció anoche que el Ministro de Asuntos Exteriores soviético, Molotov, había invitado al embajador norteamericano, General Bedell Smith, a visitara y había hecho una declaración sobre la posición de los maestros rusos en Norteamérica.

Dijo Molotov, que el 31 de Julio, un grupo de ciudadanos soviéticos, entre los que se encontraban varios maestros de la escuela soviética de Nueva York, habían salido para la Unión Soviética en el buque «Pobeda», pero que dos maestros, la señora Kosenkina Samarin, no llegaron al barco a pesar de que habían pagado sus pasajes y tenían va el equipaje a bordo.

Según radio Moscú, Molotov ha dicho al embajador norteamericano: «Aparte de la declaración hecha por el embajador soviético en Washington, yo siguiendo instrucciones de mi gobierno, protesto contra la complicidad de las autoridades de los Estados Unidos en el hecho delictivo relacionado con los ciudadanos soviéticos Kosenkina y Samarin y sus familias. —

Washington. — El miembro republicano de la cámara de representantes, Karl Mundt, ha aconsejado que las autoridades de Nueva York investiguen las circunstancias del accidente de que ha sido víctima la maestra rusa Kosenkina, para aclarar si ésta se ha arrojado por la ventana del consulado soviético o sí, por el contrario, fueron otros los que la han arrojado al patio.

Munt ha agregado que las autoridades habían tenido ya noticia de que Kosenkina tenía intención de huir del consulado soviético para no ser enviada a Rusia. — Efe.

Londres. — En un largo comentario a la nota de Molotov sobre los maestros soviéticos en los Estados Unidos, la radio de Moscú dijo que el público soviético está profundamente indignado ante los métodos de bandidaje empleados por la policía secreta norteamericana y que los «bandidos fascistas» realizan sus actos en las calles de Nueva York con toda impunidad. — Efe.

Washington. — Samrin, el maestro de escuela soviético, escapado del poder de los comunistas y voluntariamente puesto bajo la vigilancia de la policía norteamericana, ha prestado declaración secretamente ante un comité parlamentario.

Recibió la promesa de que será protegido contra cualquier posible venganza soviética.

Ni una sola palabra de su declaración ha sido facilitada a la prensa. — Efe.

## EL CASO DE LOS MAESTROS RUSOS PROVOCA REPERCUSIONES INTERNACIONALES

Nueva York, 13. — El caso de la maestra rusa Kosenkina de otro maestro de la misma nacionalidad que se acogieron a la protección del Gobierno de los Estados Unidos ha provocado amplias repercusiones internacionales en Moscú.

El Ministro de Asuntos Exteriores soviético, Molotov, ha protestado personalmente ante el Embajador de los Estados Unidos, general, Bedell Smith, contra el «rapto» de ciudadanos soviéticos y ha reclamado que sean devueltos a las autoridades soviéticas.

El Departamento de Estado ha respondido únicamente que se hará una investigación.

Los despachos que se reciben de Moscú también aluden a los rumores sobre la posibilidad de que Rusia prepare represalias contra miembros de la colonia norteamericana en Moscú, que no están protegidos por la inmunidad diplomática. — Efe.

## KOSENKINA SE RESTABLECERA

Nueva York, 13. — El médico que atiende a la maestra rusa Kosenkina ha manifestado que se restablecerá, aunque su estado es grave. Tendrá que estar hospitalizada alrededor de tres meses y no estará completamente bien antes de seis meses.

Numerosos policías custodian el hospital donde se encuentra y a petición suya se mantienen alejados de la sala a los miembros del Consulado soviético. — Efe.

## ESTADOS UNIDOS RECHAZAN LAS ACUSACIONES RUSAS ACERCA DE LOS DOS MAESTROS

Washington, 13. — El Departamento de Estado anuncia que el Embajador norteamericano en Moscú Bedell Smith ha rechazado categóricamente las acusaciones rusas de que el Gobierno de los Estados Unidos está complicado en los intentos de los dos maestros rusos de quedarse en Norteamérica.

La negativa del Embajador

se ha dado personalmente a Molotov, después de que este había protestado contra la connivencia de las autoridades norteamericanas en los casos Mijail Samarin y de la maestra Kosenkina. — Efe.

## LA MAESTRA KOSENKINA NO QUIERE VER A NADIE DEL CONSULADO RUSO

Nueva York, 13. — La maestra rusa Kosenkina ha declarado a la policía en el hospital donde se encuentra que no quiere ver a nadie del Consulado ruso.

Solo un compatriota está a su lado: Vladimir Zenzinov, que la debía ayudar a huir cuando el Gobierno la ordenó que se repatriara. — Efe.

## MOSCU ATRIBUYE TODA LA RESPONSABILIDAD DEL "SECUESTRO" AL DEPARTAMENTO DE ESTADO NORTEAMERICANO

Estocolmo, 13. — Los funcionarios soviéticos de Moscú atribuyen toda la responsabilidad del «secuestro» de dos maestros rusos en Nueva York al Departamento de Estado.

La actitud oficial soviética es la de que se trata de una conjura organizada por el Gobierno de Washington.

Los rusos conceden al asunto importancia extraordinaria.

La prensa de Moscú publica las noticias en primera plana y bajo grandes titulares. — Efe.

## LE MONDE" TEME QUE SE PUEDAN MALOGRAR LAS CONVERSACIONES DE MOSCU

París, 13. — El periódico conservador «Le Monde» expresa el temor de que las conversaciones de Moscú se malogren por acontecimientos como el de la maestra rusa en Nueva York.

Al mismo tiempo se lamenta de la campaña anticomunista de los Estados Unidos, a la que califica de «excesiva». — Efe.

## KOSENKINA MEJORA

Nueva York, 13. — La maestra rusa Kosenkina ha pasado buena noche en el hospital neoyorquino en que, bajo la protección de la policía, se encuentra después de haberse arrojado o de haber sido arrojada por una ventana del Consulado soviético. — Efe.

## ENTREVISTA RENUNCIADA

Washington, 13. — El Embajador soviético, Panyuskin, había solicitado ser recibido esta tarde por el Subsecretario de Estado norteamericano, Robert Lovett.

A última hora y sin que se hayan hecho públicos los motivos alegados, renunció a la entrevista, haciéndose entonces por el citado Departamento el anuncio de que el Embajador estadounidense en Moscú, Bedell Smith, ha visitado a Molotov en relación con el caso de los maestros rusos Miguel Ivanovich y Oksana Stepanovna Kosenkina. — Efe.

## EL CONSUL RUSO, ACUSADO DE MANTENER PRISIONERA A KOSENKINA, QUIERE VERLA

Nueva York, 13. — El Cónsul General Jacobo Lomakin, que ha sido acusado de mantener

## La tregua (?) de Palestina

Los árabes vuelan la estación de agua de Latrun, y los judíos preparan un ataque a Jerusalén

Tel-Aviv. — Los árabes han volado las estaciones elevadoras de agua de Latrun, después del amanecer de hoy, desafiando así a la ONU y a su mediador.

Los daños causados por las explosiones impedirán que pueda subir el agua de Tel-Aviv a Jerusalén. Estas estaciones forman uno de los cuatro grupos que hay a unos 60 kilómetros del oleoducto que dominan los árabes. — Efe

## NUEVAS SUGERENCIAS ARABES A BERNADOTTE

Roma. — El conde Bernadotte, a su paso por esta ciudad, ha declarado a la Prensa que los árabes le habían transmitido ciertas sugerencias que pueden tomarse como base para continuar las negociaciones sobre la desmi-

## Los alemanes quieren que los occidentales permanezcan en Berlín

Berlín. — Un portavoz del gobierno militar norteamericano ha manifestado que el 80 por 100 del pueblo de su país ha expresado su opinión de que los occidentales deben permanecer en Berlín, aunque ello signifique la guerra. — Efe

prisionera a la maestra Kosenkina en el Consulado durante seis días antes de que ella cayera desde una ventana al patio del edificio, ha continuado tratando de verla. La policía no ha permitido que nadie reaccionado con el Consulado entre en la habitación, de acuerdo con los deseos de la herida.

El Vicecónsul, hablando de lo ocurrido ayer, dice que la había visto horas antes y que todo fué muy extraño.

«No puedo creer lo ocurrido», dijo. «Era la más rica sueña del Consulado. Al leer los periódicos de la ciudad me dijo: «Esto me vuelve loca. Hay que ver que publicidad de prensa y radio. Las fotografías que me sacan están muy mal».

Agregó que no cree que estuviera loca pero sí que es una mujer extraña». — Efe.

## EL VICECONSUL SOVIETICO LOGRA VER A KOSENKINA

Nueva York, 13. — Después de múltiples gestiones, el Vicecónsul soviético en Nueva York ha conseguido hablar con la maestra rusa Kosenkina, que se encuentra hospitalizada en esta ciudad.

El Vicecónsul le preguntó si quería ser trasladada a otro hospital. Contestó que no. Que la quería tener prisionera y que no la dejaría marchar.

La preguntó si era cierto que había dicho a la policía que no quería ver a nadie del Consulado ruso y respondió que no quería ver a nadie.

Finalmente le preguntó si quería hablar con él y dijo que tampoco. — Efe.

litarización de Jerusalén. Bernadotte añadió: «Se han enviado notas a ambas partes contendientes para que tiren del día de hoy, y de la mañana, traspasen sus unidades militares y den de no contestar».

«Agregó que el siguiente viaje a Jerusalén había preocupado profundamente de la desmilitarización de la Ciudad Santa, y se dio a las sugerencias de los árabes, declaró: «Que el plan pueda ser discutido con su totalidad, que contiene puntos interesantes». De su declaración se deduce que Bernadotte tiene interés en que la situación en Jerusalén sea desmilitarizada, pero que se da cuenta de que la situación en dicha ciudad no es satisfactoria. Hay tiroteos —agregó— y no disparos de morteros, tralladora y artillería».

## BERNADOTTE PREPARA OFENSIVA JUDICA

PARACION

Roma. — El Conde Bernadotte, que se encuentra en esta ciudad hacia Estocolmo, ha dicho que si las Naciones Unidas hubieran enviado guardias armados a la ciudad de Jerusalén, como había pedido Bernadotte, la Ciudad Santa estaría abastecida. — Efe

## OFENSIVA JUDICA EN PARACION

El Cairo. — Los árabes en Jerusalén han formado al alto comisionado que esperaban una tregua en el plazo de un mes y que estaban preparados para contener la agresión. El gobernador militar de la Ciudad de Jerusalén y el jefe de la policía pública, han advertido también la posibilidad de un ataque. — Efe



Virginia

HOY  
Noche en el  
de Palma

PEPE DE

Juanito

Pedro

Bernard  
LAURA AL  
y orquesta  
Musilano